

СОГЛАШЕНИЕ
УЧАСТНИКОВ РОССИЙСКО-КЫРГЫЗСКОГО КОНСОРЦИУМА
ТЕХНИЧЕСКИХ УНИВЕРСИТЕТОВ
О СОВМЕСТНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЕ
«НИТУ «МИСиС» - КГТУ» (МАГИСТРАТУРА)
направление 09.04.03 – Прикладная информатика,
профиль: Разработка и внедрение систем автоматизации

г. Москва

«09» июня 2014 г.

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «**Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС»**», в лице Ректора **Черниковой Алевтина Анатольевны**, действующей на основании Устава, далее именуемый Партнер 1 (вуз-Партнер 1), и «**Кыргызский государственный технический университет имени И. Раззакова**», в лице Ректора **Дуйшеналиева Туратбека Болотбековича** действующего на основании Устава, далее именуемый Партнер 2 (вуз-Партнер 2), являясь членами Российско-Кыргызского консорциума технических университетов, действуя в целях:

создания единого образовательного пространства вузов России и Кыргызстана, создания механизмов для развития академической мобильности обучающихся, преподавателей и административного состава, содействия межкультурному диалогу, сохранению, развитию и взаимообогащению культуры, языков, исторических и национальных традиций народов России и Кыргызстана,

при совместном упоминании именуемые «Партнеры», заключили настоящее соглашение о нижеследующем:

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Настоящее соглашение регулирует отношения Партнеров по созданию и реализации совместной образовательной магистерской программы (далее - СОМП) в сетевой форме.

1.2. Под СОМП подразумевается возможность освоения обучающимся образовательной магистерской программы с использованием ресурсов обоих Партнеров, осуществляющих образовательную деятельность, по согласованному Партнерами Сравнительному протоколу учебных планов магистратуры.

1.3. Сравнительный протокол учебных планов магистратуры по СОМП, является неотъемлемым Приложением (Приложение 2) к настоящему Соглашению. Учебные планы по СОМП, могут обновляться ежегодно по согласованию Партнеров.

1.4. Образовательный процесс в рамках СОМП осуществляется в соответствии с действующим законодательством в сфере образования-стран Партнеров.

1.3. Реализация СОМП также предусматривает, что в случае успешного окончания обучения студентам выдаются дипломы о высшем образовании Партнера 1 и Партнера 2.

2. ПРАВОВОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ

2.1. Настоящее соглашение регулируется:

- действующим законодательством Российской Федерации и Республики Кыргызстан;

• локальными нормативными актами вузов-Партнеров.

2.1.1. Совместная деятельность Партнеров в рамках настоящего соглашения не направлена на извлечение прибыли. Полученный Партнерами доход от заключенных в его исполнение договоров с обучающимися, направляется ими на возмещение расходов, связанных с исполнением настоящего соглашения, а также на достижение целей, ради которых созданы вузы-Партнеры и соответствует указанным целям.

2.1.2. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязанностей по настоящему соглашению стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации или Республики Кыргызстан, при этом применению подлежит право страны принимающего обучающихся Партнера.

2.1.3. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть из настоящего соглашения или в связи с ним, будут решаться путем переговоров между Партнерами. В случае если Партнеры не смогут прийти к согласию, то все споры и разногласия подлежат рассмотрению в суде соответствующей компетенции страны принимающего обучающихся Партнера.

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ СОМП

3.1. Содержание СОМП определяется учебным планом, согласованным представителями Партнеров, и являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения (Приложение 2).

3.2. Срок обучения по СОМП составляет два года (четыре семестра) и состоит из двух этапов: **этап 1** - первый семестр - обучение в вузе-Партнере 2; **этап 2** - второй, третий и четвертый семестр - обучение в вузе-Партнере 1.

4. ЗАЧИСЛЕНИЕ

4.1. Обучение по СОМП является добровольным.

4.2. Зачисление для обучения по СОМП осуществляется по личному заявлению абитуриента в соответствии с правилами приема, действующими в каждом из вузов-Партнеров. Отбор кандидатов на обучение по указанной программе происходит в соответствии с правилами приема, действующими в каждом из вузов-Партнеров.

4.3. Кандидаты на обучение по СОМП, должны иметь диплом бакалавра или специалиста и владеть русским языком.

4.4. Совместная комиссия, состоящая из представителей вузов-Партнеров, рассматривает заявления и досье абитуриентов, их результаты вступительных испытаний и в случае принятия положительного решения, рекомендует абитуриентов для обучения по образовательной магистерской программе, реализуемой в сетевой форме.

4.5. Абитуриенты, успешно прошедшие вступительные испытания предоставляют оригиналы документов, необходимых для зачисления в вуз-Партнер находящийся ~~между~~ страны жительства абитуриента, а нотариально заверенные копии – для зачисления во второй вуз Партнер по настоящему соглашению.

5. ОБУЧЕНИЕ И ВЗАИМНОЕ ПРИЗНАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

5.1. Реализация СОМП не ведет к изменению продолжительности нормативного срока обучения по ним.

5.2. Обучение по СОМП ведется на русском языке.

5.3. Обучение по СОМП, может осуществляться с использованием дистанционных технологий.

5.4. Единицы измерения объема учебной нагрузки студентов по учебному плану применяются согласно национальному законодательству (образовательным стандартам) того Партнера, в котором студент проходит обучение. Число кредитов (зачетных единиц) определяется национальными требованиями в зависимости от трудоемкости дисциплины.

5.5. Согласование курсов (предметов, дисциплин) происходит в виде взаимного признания равноценности курсов (предметов, дисциплин) из расчета их близкого содержания и объема. Результаты аттестации по всем предметам (курсам, дисциплинам), а также результаты итоговой аттестации, полученные обучающимся согласно учебному плану в вузе-Партнере 1 признаются также в вузе-Партнере 2, и наоборот.

Партнеры используют систему оценки студентов магистратуры, принятую у каждого Партнера, а также согласованную шкалу перевода оценок (Приложение 1).

5.6. Порядок организации мобильности участвующих в совместной программе учащихся, преподавателей и административного персонала Партнеров определяется дополнительно по взаимному согласию сторон.

5.7. Тема магистерской диссертации (выпускной квалификационной работы) студента подлежит совместному одобрению академическими координаторами Партнеров, которые должны совместно принять решение об одобрении темы диссертации и назначении научного руководителя не позднее 2-х месяцев с начала обучения студента по Совместной программе в одном из вузов-Партнеров.

Магистерская диссертация должна быть выполнена на русском языке. Защита магистерской диссертации проводится при очном присутствии магистранта на защите. Защита диссертации может проводиться в форме видеоконференции при условии наличия технических возможностей и совпадения сроков заседания государственных аттестационных комиссий Партнеров. При необходимости, один из вузов-Партнеров может провести повторную защиту диссертации, но только в том случае, если первая защита проходила в этом же вузе-Партнере. Защита магистерской диссертации в вузе-Партнере 1 признается вузом-Партнером 2 и наоборот.

5.8. По итогам обучения студентам, выполнившим требования СОМП и успешно защитившим магистерские диссертации, выдаются дипломы обоих вузов-Партнеров. Оба Партнера вносят в приложения к дипломам дисциплины и полученные по ним оценки в соответствии с учебным планом, равно как и все иные предусмотренные законодательством каждым из государств записи. Приложения к дипломам, выдаваемым Партнерами, должны соответствовать их государственным образцам.

Партнеры обеспечивают вручение студентам дипломов в сроки и в порядке, соответствующие национальным требованиям.

6. ПЛАТА ЗА ОБУЧЕНИЕ И ПРОЖИВАНИЕ

6.1. Стоимость обучения по СОМП определяется Партнерами с учетом фактического участия каждого из них в реализации указанной программы и исходя из стоимости затрат на ее реализацию, установленную национальным законодательством Партнеров.

6.2. Обучение студентов по СОМП может финансироваться за счет:

6.2.1. Государственных бюджетных и внебюджетных средств Партнеров;

6.2.2. Средств международных организаций, государственных и частных фондов, иных спонсорских средств, получение которых Сторонами не противоречит действующему законодательству;

6.2.3. Личных средств обучающихся, их родителей и спонсоров;

6.2.4. Средств предприятий и общественных объединений.

6.2.5. Прочих источников

6.3. Обучение по СОМП оплачивается Заказчиком в том вузе-Партнере, в котором фактически осуществляется образовательный процесс на момент оплаты образовательных услуг (этапа образовательных услуг) в соответствии с договором, заключаемым Партнерами и Заказчиком.

6.4. Проживание студента в общежитии оплачивается Заказчиком образовательной услуги в размере и порядке того вуза-Партнера, в общежитии которого фактически проживает студент.

6.5. Обучающиеся по СОМП обеспечиваются стипендией в порядке и размере, установленном законодательством страны местонахождения вуза-Партнера, в котором фактически осуществляется образовательный процесс (этап образовательных услуг).

6.6. Транспортные расходы, расходы на питание, медицинское страхование, приобретение учебных пособий, регистрацию в стране пребывания и признание документов о предыдущем образовании студентов осуществляется за счет Заказчика и/или студента.

6.7. Партнеры не несут расходы, связанные с пребыванием в стране членов семей иностранных студентов и научно-педагогических работников, а также не обеспечивают их проживание и трудоустройство.

7. УПРАВЛЕНИЕ СОМП

7.1. В целях координации деятельности по созданию и реализации СОМП, вузы-Партнеры формируют Рабочую группу, именуемую в дальнейшем «Рабочая группа».

7.2. Рабочая группа состоит из представителей вузов-Партнеров – участников СОМП. Персональный состав Рабочей группы утверждается Партнерами - участниками СОМП в разрезе направлений и профилей подготовки магистров (Приложение 3).

7.3. В компетенцию Рабочей группы входит решение всех методических и организационных вопросов связанных с реализацией СОМП.

7.4. Представители вузов-Партнеров, входящие в состав Рабочей группы, ответственны за формирование пакета документов (Приложение 4), поступающих от абитуриентов, отбор кандидатов на получение грантов (стипендий) на обучение, за организационные и иные вопросы реализации СОМП.

7.5. В случае если для решения какого-либо вопроса связанного с реализацией СОМП требуется согласие руководящих органов вузов-Партнеров, Рабочая группа вправе направлять в соответствующие органы предложения для их дальнейшего рассмотрения и утверждения.

7.6. Контроль качества обучения студентов по СОМП осуществляется компетентными структурными подразделениями Партнеров.

7.7. Качество обучения по отдельным этапам СОМП в одном из вузов-Партнеров может контролироваться представителями другого вуза-Партнера, а также внешними экспертами, привлеченными заинтересованным Партнером.

7.8. Партнеры проводят по мере необходимости, но не реже, чем один раз в год, консультации

в целях оценки развития СОМП и обеспечения контроля качества, обмениваются предложениями о предлагаемых мероприятиях по усовершенствованию совместной деятельности.

7.9. Партнеры должны сообщать друг другу обо всех изменениях, связанных с настоящим соглашением не позднее 31 мая каждого учебного года. Согласованные Партнерами изменения условий реализации СОМП письменно оформляются Партнерами и должны вступать в силу не позднее начала следующего учебного года.

8. СРОК ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ

8.1. Настоящее Соглашение действует в течение 5 лет с момента его подписания уполномоченными представителями Партнеров.

8.2. Соглашение может быть расторгнуто в любой момент в течение срока его действия по взаимному согласию Партнеров

8.3. По истечении срока действия настоящего Соглашения оно автоматически пролонгируется на следующий пятилетний срок, если ни одна из Сторон не заявила об обратном путем направления другой Стороне соответствующего письменного уведомления в срок до «01» февраля 2019 года, в котором истекает срок действия настоящего Соглашения.

8.3. В случае расторжения настоящего Соглашения, обязательства Партнеров в отношении предоставления образовательных услуг по договорам, заключенным во исполнение настоящего Соглашения, сохраняются до окончания обучения срока действия соответствующих заключенных договоров.

9. ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ВЫХОД ИЗ СОГЛАШЕНИЯ

9.1. Любая образовательная организация высшего образования Российской Федерации и Республике Кыргызстан, являющееся членом Российско-Киргизского консорциума технических университетов, удовлетворяющее критериям, установленным Университетами-партнерами, вправе присоединиться к настоящему Соглашению при взаимном согласии Университетов-партнеров данной программы.

9.2. Вуз-Партнер вправе выйти из настоящего Соглашения в одностороннем порядке по истечении шестимесячного срока с даты получения Руководителем Рабочей группы соответствующего уведомления. В случае выхода из настоящего Соглашения вуз-Партнер обязуется полностью выполнить свои обязательства по отношению к обучающимся по СОМП, принятым на обучение до момента его выхода из настоящего Соглашения.

10. ДРУГИЕ УСЛОВИЯ

10.1. Соглашение составлено на русском языке в двух экземплярах, по одному для каждой из сторон, каждый из которых обладает одинаковой юридической силой.

10.2. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть из настоящего Соглашения или в связи с ним, будут решаться путем переговоров между вузами-Партнерами. В случае если вузы-Партнеры не смогут прийти к согласию в соответствии с настоящим пунктом, то все споры и разногласия подлежат рассмотрению в судебном порядке в стране местонахождения ответчика.

10.3. Все изменения, дополнения к настоящему Соглашению и/или его Приложениям принимаются на основе консенсуса и должны быть представлены в письменном виде и заверены подписями уполномоченных представителей вузов-Партнеров.

11. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И ПОДПИСИ СТОРОН

Партнер 1

Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего
профессионального образования
«Национальный исследовательский
технологический университет «МИСиС»
Россия, 119049, г.Москва, Ленинский
проспект, 4

Ректор



Партнер 2

«Кыргызский государственный
технический университет имени И.
Раззакова»

Кыргызстан, 720044, г. Бишкек, пр. Мира 66

Ректор



А.В. Смирнов

СПИСОК ПРИЛОЖЕНИЙ

1. Согласованная шкала перевода оценок;
2. Сравнительный протокол учебных планов магистратуры;
3. Состав Рабочей группы СОМП;
4. Перечень документов для приема на обучение по СОМП;
5. Наименование степеней (квалификаций), присуждаемых каждым из Партнеров.

Партнер 1

Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего
профессионального образования
«Национальный исследовательский
технологический университет «МИСиС»
Россия, 119049, г.Москва, Ленинский
проспект, 4

Ректор



Партнер 2

«Кыргызский государственный
технический университет имени И.
Раззакова»

Кыргызстан, 720044, г. Бишкек, пр. Мира 66

Ректор



Г.Т.Иванов О'Канов
А.В. Смирнов